

## Титульная страница

### Небольшое руководство по утилизации и вывозу отходов

## Страница 2

### СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
Варианты утилизации отходов	5
Советы по сортировке мусора	7
Несортируемый мусор	8
Биоотходы	10
РМК – голубые мешки	12
Бумага & Картон	14
Пункт вторсырья	16
Зелёные отходы	18
Крупногабаритный мусор	20
Контейнер для стеклотары	22
Контейнер для одежды	24
Финансирование и налог на отходы	26
Утилизация отходов и чистота - совместная задача	28
Зоны сбора мусора	30
Необходимые контакты	32

## Страница 3

### Отходы это не мусор – ОТХОДЫ - ЭТО ЦЕННОЕ СЫРЬЕ

Дорогие граждане,

Начнём с главного: лучший мусор — это тот, который не образуется вовсе. Поэтому важно уже при покупке стараться избегать лишних отходов.

И наши отходы, всё равно какого происхождения, не являются непригодными для использования. Совсем наоборот! Все отходы могут быть переработаны в той или иной форме. Если утилизировать их правильно, они могут стать ценным сырьем.

Однако это возможно только в том случае, если мы не выбрасываем отходы бездумно, а отправляем их на правильную утилизацию и переработку. К тому же отдельный сбор мусора является нашей законной обязанностью. Но для этого нужно знать, как правильно его сортировать.

Понимать отходы! Об этом идёт речь. И об этом и будет говориться в этой брошюре. Здесь вы найдёте ответы на вопросы о сортировании и переработке отходов. И если после прочтения этой брошюры у вас всё ещё будут вопросы, вы можете их задать нашим специалистам в пунктах приёма вторсырья, в пункте приёма крупногабаритных отходов от RCYCL или в пункте компостирования от BISA. Они с удовольствием подскажут и помогут.

Наша задача заключается в том, что мы должны содействовать развитию экономики замкнутого круга (циркулярной экономики). Суть в том, что мы должны делать всё возможное, чтобы избежать постоянного извлечения нового сырья из нашей планеты и сознательно относиться к производимым нами отходам, которые могут стать сырьем для новых продуктов. Таким образом, мы бережём нашу планету — ради себя, наших детей и будущих поколений!

Мы все, как потребители, являемся важной частью циркулярной экономики! Именно мы решаем, что покупать, и в первую очередь обеспечиваем правильную сортировку отходов в цепочке утилизации и переработки.

**Вместе мы справимся с этим!**

**Это в ваших руках!**

**Избегая мусора, мы экономим дважды:** меньше затрат на покупку (за счёт сокращения упаковки) и меньше расходов на вывоз мусора (за счёт меньшего количества мусорных пакетов)!

Многочисленные советы по предотвращению отходов можно найти на сайте

[www.eupen.be/abfallvermeidung](http://www.eupen.be/abfallvermeidung)

#### Страница 4

##### Пирамида отходов

**ВЫВОЗ ОТХОДОВ:** остатки отходов, вредные вещества, ...

**RECYCLING:** РМК, бумага, картон, стекло, ...

**ДАЛЬНЕЙШАЯ ПЕРЕРАБОТКА:** Одежда, растительные отходы, органический мусор, ...

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ:** применять систему повторного использования, покупать без упаковки, многоразовые (стираемые подгузники), ...

Пирамида отходов демонстрирует, как в повседневной жизни можно рационально использовать ресурсы. В её основе лежит предотвращение образования отходов. Конечно, этого не всегда возможно. Но на пути к вершине пирамиды, где расположен несортированный мусор, существует множество способов уменьшить количество отходов и одновременно сократить расходы.

Мы можем направить перерабатываемые материалы либо в цикл вторичной переработки либо использовать их повторно с помощью апсайклинга (переработка старых материалов): Например, использованную одежду можно превратить в новые креативные вещи. А из органических и зеленых отходов можно сделать ценный компост.

#### Страница 5

##### Варианты утилизации и переработки отходов

В Ойпене есть много возможностей сдать вторсырьё и прочие материалы это могут быть книжные шкафы, пункты обмена вещей (Give-Box), магазины бывших в употреблении товаров (секонд-хенд). Вы также можете сдать их в переработку или правильно утилизировать:

- 2 пункта приема вторсырья
- 18 контейнеров для сбора бывшей в употреблении одежды (предоставленные организацией OXFAM & Terre)
- 23 урны для собачьих отходов
- 311 общественных мусорных урн предназначены для небольшого мусора, который возникает в течение дня
- 16 контейнеров для стекла (bereitgestellt von INTRADEL)
- 5 пунктов Give-Box, где можно оставить хорошо сохранившиеся вещи
- 350.000 зелёных 60-литровых мешков ежегодно собирается по улицам Ойпена
- 2.000 t зелёных отходов ежегодно привозят жители Ойпена в BISA
- 1.150 t крупногабаритных отходов ежегодно собирает RCYCL

#### Страница 6

##### Сбор непосредственно перед домом

- Бытовой мусор
- Биоотходы
- РМК-мешки
- Бумага & картон
- Ёлки
- Зелёные отходы
- Крупногабаритные отходы

##### Утилизация благодаря пунктам сбора

- Контейнеры для старой одежды

- Контейнеры для стеклотары
- Пункты приёма крупногабаритных отходов
- Места для компостирования

#### **Утилизация в пунктах приёма вторсырья**

- Ценные и вредные вещества
- Пластик и металлические отходы
- Бумага и картон
- Старая одежда
- Стекло

### **Страница 7**

#### **Полезные рекомендации**

Картинка 1: В зимнее время сбор возможен позднее обычного...

Картинка 2: Будьте внимательны, в жаркие дни сбор начинается раньше

Картинка 3: Выставлять лучше утром, чем вечером

Следующие подсказки и обзор сортировки помогут вам правильно сортировать отходы в повседневной жизни. Если на иллюстрации нет определенного типа отходов, вы можете найти зайти на нижеприведенный сайт, где можно получить другие советы относительно сортировки:

<https://www.intradel.be/trier-ses-dechets/guide-du-tri>



#### **Важно!**

Если вы не уверены, пожалуйста, уточните об этом в пунктах приёма отходов или выбросьте эти отходы вместе с бытовыми отходами. Поскольку неправильно отсортированные отходы препятствуют процессу утилизации и дальнейшей переработки.

**Более подробную информацию об утилизации отходов вы можете найти здесь:**

[www.eupen.be/Abfallentsorgung](http://www.eupen.be/Abfallentsorgung)

#### **КАК МНЕ НАЙТИ ИНФОРМАЦИЮ НА ДРУГИХ ЯЗЫКАХ?**

Lisez ce dépliant en français

Read this leaflet in English

Читайте эту брошюру на русском

**Bu broşürün Türkçesini okuyun**

اقرأ هذا الكتيب باللغة العربية.



## Страница 8

### Сбор бытового мусора

**Платный мусорный пакет с надписью «EUPEN»** обязателен для еженедельного сбора бытовых отходов. Его можно приобрести в специально утвержденных торговых точках. Убедитесь, что мешки тщательно закрыты и не превышают установленный максимальный вес.

Поместите мешки с мусором перед своим зданием на общественной дороге. Если мусоровозы не могут подъехать к вашей улице, поставьте мешки на близлежащей улице, к которой могут подъехать мусоровозы.

Поставьте мусорные мешки на видное место, но убедитесь, что они не мешают движению. Размещать их можно не ранее чем накануне дня сбора (с 18:00). Если сбор не состоялся, уберите мешки обратно в тот же день.

#### **СБОР**

**Сбор отходов осуществляется еженедельно:** по вторникам в Верхнем городе, и по пятницам в Нижнем городе и в Кеттенисе. Если день, о котором идет речь, приходится на праздничный день, дата сбора переносится. (см. годовой календарь INTRADEL)

#### **ПОМНИТЕ!**

Ответственность за каждый мусорный мешок несет тот, кто его выставил и это до тех пор, пока мешок не заберет ответственная за вывоз мусора организация.

#### **Контакт:**

**BISA**

**Тел.: 087/76 58 50**

**info@bisa-ostbelgien.be**

## Страница 9

### Что можно выбрасывать в мешок для бытовых отходов?

#### **Материалы, не подлежащие переработке, к примеру.**

- Алюминиевая фольга
- Пекарская бумага
- Грязная бумага
- Ватные палочки
- Отходы интимной гигиены
- Подгузники
- Мешок для пылесоса
- Минеральная подстилка для животных
- Сигаретные окурки
- Уличный мусор

- Рулонная упаковка для чипсов и аналогичная упаковка, состоящая из разных материалов, которые нелегко поддаются разъединению

**Не подлежащие ремонту и переработке предметы, к примеру**

- Порванная, испачканная одежда
- Поломанные игрушки
- Хрустальное стекло

**Не разрешено!**

- Органические отходы
- Пластиковые и металлические отходы
- Бумага и картон
- Стекло
- Ценные и вредные вещества

## Страница 10

### Сбор органических отходов

С 1 марта 2023 года органические отходы собираются отдельно от бытового мусора в органических мешках. К сбору допускаются только органические мешки с надписью «Eurep-Bio».

Если вы используете пакеты для кухонного ведра, помните, что разрешается использовать только биоразлагаемые пакеты с логотипом «OK compost» (никаких пластиковых пакетов!).

### СБОР

**Сбор отходов осуществляется еженедельно:** по вторникам в Верхнем городе, и по пятницам в Нижнем городе и в Кеттенисе. Если день, на который приходится сбор отходов, является праздничным, то дата сбора переносится. (См. годовой календарь INTRADEL)

### Иллюстрация 1: Обратите внимание!

- Острое обмотайте
- Жидкость слейте
- Горячее охладите

### Иллюстрация 2: Переплет вместо склеивания, джут вместо пластика

#### Контакт:

**BISA**

Тел.: 087/76 58 50

[info@bisa-ostbelgien.be](mailto:info@bisa-ostbelgien.be)

## Страница 11

### Что можно выбрасывать в мешок для органических отходов?

#### Кухонные отходы

- Кофейная гуща
- Чайные пакетики
- Фруктовые и овощные очистки, остатки пищи животного происхождения и яичная скорлупа
- Испорченные пищевые продукты
- Остатки еды
- Мясные и рыбные кости

#### Другие органические отходы

- Упаковка пиццы с остатками
- Разного типа салфетки
- Биологически разлагаемый наполнитель для животных
- Бумажные кухонные полотенца
- Палочки для мороженого, зубочистки, столовые приборы из дерева/бамбука

#### Мелкий садовый мусор

- Остатки травы
- Комнатные растения
- Увядавшие цветы
- Мелкие садовые растительные отходы

#### Не разрешено

- Бытовой мусор
- Пластиковые и металлические отходы

## Страница 12

### Сбор и вывоз голубых мешков

Пластиковые, металлические и упаковки от напитков (ПМК) собираются межкоммунальной организацией INTRADEL. Голубые мешки можно приобрести там же, где продаются мешки для бытовых отходов.

Голубые мешки для ПМК должны быть выставлены на обочину не ранее чем накануне дня сбора (с 18:00). В случае неблагоприятных погодных условий, например, сильного ветра, рекомендуется не выставлять мешки и по возможности сделать это в следующий раз.

#### СБОР

Сбор мусора осуществляется каждые две недели с 6.00 до 18.00. В годовом календаре INTRADEL вы найдете соответствующие даты сбора для улицы где вы проживаете, а также переносы дат сбора в связи с праздничными днями.

Если в голубом мешке находятся материалы, не отвечающие правилам сортировки, сотрудники службы сбора отходов прикрепят к мешку наклейку с надписью «Неправильное содержимое» (красная стрелка) и оставят его на улице. Пожалуйста, заберите этот мешок, удалите не соответствующие отходы и можете выставить его к следующему сбору.

#### К СВЕДЕНИЮ!

Если ваш мешок ПМК специальная служба не забрала, несмотря на правильную сортировку, пожалуйста, свяжитесь с INTRADEL напрямую как с ответственной компанией по вывозу отходов, чтобы избежать ненужных задержек. Город Ойпен не имеет никакого влияния на услугу по сбору отходов и которая является бесплатной для жителей города.

#### Контакт:

**INTRADEL**

**Тел.: 04/240 74 74**

**info@intradel.be**

## Страница 13

### Что можно выбрасывать в голубой мешок?

- Пластик
- Металл
- Картон от напитков

#### Не разрешено!

- Бытовой мусор
- Стекло
- Бумага и картон
- Ценные и вредные вещества

## Страница 14

### Сбор и вывоз бумаги и картона

Сбор бумаги и картона осуществляется межкоммунальной организацией INTRADEL. Отходы бумаги и картона можно упаковать в картонные коробки и выложить на обочину не ранее вечера накануне дня сбора (с 18.00). В случае неблагоприятных погодных условий, например,

сильного ветра, рекомендуется не выставлять мешки и по возможности сделать это в следующий раз.

#### **СБОР И ВЫВОЗ**

Сбор мусора осуществляется **каждые две недели** с 6.00 до 18.00. В годовом календаре **INTRADEL** вы найдете соответствующие даты сбора по вашей улице, а также **переносы дат** сбора в связи с праздничными днями.

Пожалуйста, не сдавайте водо- и жиронепроницаемую бумагу (например, пакеты для бутербродов, бумагу для выпечки), а также бумажные и картонные отходы с остатками пищи и загрязнениями, прилипшими к ним. Всё это ухудшает процесс переработки.

#### **К СВЕДЕНИЮ!**

Если ваша бумага и картон не были вывезены, несмотря на правильную сортировку, пожалуйста, свяжитесь с INTRADEL напрямую, организация, которая ответственна за вывоз мусора, чтобы избежать ненужных задержек. Город Ойпен не имеет никакого влияния на услугу по сбору отходов и которая является бесплатной для жителей города.

#### **Контакт:**

##### **INTRADEL**

Тел.: 04/240 74 74

[info@intradel.be](mailto:info@intradel.be)

#### **Страница 15**

##### **Что можно выбрасывать вместе с бумагой и картоном?**

##### **Не разрешено!**

- Бытовой мусор
- Пенополистирол
- Тетра упаковка

#### **Страница 16**

##### **Сдача в пункт приема вторсырья**

В городе Ойпен действуют два пункта приема вторсырья, где жители Ойпена могут бесплатно сдать материал на переработку. Не находите в списке тип отходов, которые вам требуется утилизировать? Позвоните напрямую в пункт приема и задайте вопрос работнику. Опасные отходы, включая пустую упаковку и бутылки с символами опасных веществ, необходимо сдавать в центр переработки для безопасной утилизации и ни в коем случае не помещать в мешок для бытовых отходов или ПМК.

Каждое домохозяйство, которое пользуется услугами пункта приема вторсырья шесть и более раз в год, может получить скидку на ежегодный налог на отходы. Для этого в конце года сдайте карточку пункта приема вторсырья с необходимым количеством штампов непосредственно в самом пункте или в городскую администрацию.

#### **ОПЛАТА ЗА УТИЛИЗАЦИЮ**

В отдельных случаях может взиматься плата за утилизацию:

- Утилизация останков животных.
- Сдача большого количества определённых отходов (например, автомобильные шины, пенопласт, асбест, строительный мусор и т. д.).
- Утилизация коммерческих отходов.

Пожалуйста, уточните информацию заранее и в момент сдачи отходов обратитесь в административное помещение.

#### **К СВЕДЕНИЮ!**

Поскольку центры переработки отходов в Ойпене управляются городской администрацией, а не организацией INTRADEL, методы сбора могут отличаться от методов сбора отходов в соседних общинах. В качестве дополнительных пунктов сбора отходов в Ойпене имеются компостная площадка BISA для зеленых отходов и центр сбора крупногабаритного мусора RCYCL.

Пользуясь пунктами приема вторсырья и другими пунктами сбора отходов, вы поддерживаете местные социальные предприятия и помогаете сохранять рабочие места.

#### **Контакт:**

Пункт приема вторсырья в верхнем городе  
Aachener Str. 91  
Тел.: 087/ 55 67 24

Пункт приема вторсырья в нижнем городе  
Gülcherstr. 5  
Тел.: 087/ 74 33 52

#### **Страница 17**

#### **Что можно сдать в пункты приёма вторсырья ?**

- Батареи
- Металлолом и железо
- Стекло
- Старая одежда
- Переработанное масло
- Макулатура
- Асбестовые отходы (только по предварительной договоренности, бесплатно до 0,1 м<sup>3</sup>)
- Автомобильные аккумуляторы
- Автомобильные шины (бесплатно до 4 шин, диски на металлолом)
- Батарейки
- Строительный мусор (т.е. только камни, земля, кирпичи, санитарная керамика, плитка и т.д., бесплатно до 0,25 м<sup>3</sup>)
- Легковоспламеняющиеся жидкости (растворитель и т.д.)
- Электроприборы (бытовая техника, компьютеры, телевизоры и т.д.)
- Краски, лаки, растворители, клеи
- Твердый или жидкий фритюрный жир
- Бутылки из ПВХ (например, моющее средство, молоко, жидкость для мытья посуды)
- Защитные средства и красители для древесины
- Картонная коробка (предварительно сложенная)
- Изделия из пробки
- Материал для освещения
- Полиэтиленовая пленка
- Пестициды и удобрения
- ПЭТ-бутылки
- Чистящие средства и другие химические соединения
- Аэрозольные баллончики

- Полистирол (бесплатно до 0,5 м<sup>3</sup>)
- Тетра упаковки
- Тонерные картриджи

**Не разрешено!**

#### **Контейнерная фирма**

Строительный мусор

#### **Крупногабаритный мусор**

Пластиковые игрушки  
Крупногабаритные вещи и необработанная древесина  
Ковры, ковровые покрытия  
Различные строительные материалы  
Окна и двери  
Древесно-стружечные плиты (ДСП)

#### **Вывоз домашних отходов**

Бытовой мусор  
Кухонные отходы

#### **ПМК-мешки**

Ёмкости из под йогурта  
Упаковка из под масла и мяса

#### **Парк для компостирования Шёнефельд**

Отходы газонов, листьев и живых изгородей

Вы можете ознакомиться с инструкцией по сортировке пунктов приёма вторсырья [www.eupen.be/Abfallentsorgung](http://www.eupen.be/Abfallentsorgung).

### **Страница 18**

#### **Парк для компостирования Шёнефельд**

**Зелёные отходы** (Обрезанная живая изгородь, ветки или скошенная трава, никаких кухонных отходов) могут быть привезены в городской парк для компостирования Шёнефельд. Этим занимается социальное некоммерческое предприятие BISA.

**Жители Ойпена** могут сдавать зеленые отходы бесплатно, предъявив карточку пункта приема вторсырья. Предприятия и жители других районов платят сбор.

#### **К СВЕДЕНИЮ!**

Пожалуйста, накройте прицепы с зелеными отходами брезентом, чтобы не засорять дороги.

Ежегодно около 30 000 м<sup>3</sup> измельченных зеленых отходов (12 000 м<sup>3</sup> после измельчения) из Ойпена и соседних районов перерабатываются в компост и мульчу на компостной площадке в Шёнефельд. Таким образом, около 2 тонн зеленых отходов перерабатываются в 1 тонну ценного компоста. Полученные продукты - компост, древесную мульчу, почву для посадки растений и верхний слой почвы - можно также приобрести в компании BISA. Таким образом, замыкается местный цикл переработки отходов

#### **СБОР И ВЫВОЗ**

Регулярный сбор мусора зеленого контейнера BISA является платным. Контейнеры опустошаются **еженедельно с 1 марта по 30 ноября**. Информацию о ценах, размерах и времени сбора можно получить непосредственно в BISA.

BISA также предлагает платные услуги по запросу:

- Разовый вывоз в случае большого количества зелёных отходов
- Доставка компоста, древесной мульчи, плодородный слой почвы

**Контакт:**

**BISA**

Тел.:087/76 58 50

info@bisa-ostbelgien.be

**Страница 19**

**Что можно выбрасывать в BISA-контейнер?**

**Из сада:**

- Цветы
- Растения
- Кусты
- Ветки
- Необработанное дерево (без пластика, без железа)
- Срезанная трава
- Листва

**Из дома:**

- Цветы
- Комнатные растения
- Фрукты (кроме цитрусовых)
- Орехи
- Сырые и необработанные овощи без соусов
- Картофельные очистки
- Кофейная гуща
- Небольшое количество панцирей морепродуктов
- Земля из-под комнатных растений

**Не разрешено!**

- Бытовой мусор
- Органические отходы

**Страница 20**

**Вывоз крупногабаритного мусора**

Все домохозяйства в Ойпене могут воспользоваться услугами социального предприятия RCYCL по сбору крупногабаритного мусора. Это возможно **дважды в год бесплатно** при максимальном количестве **4 кубометра за один вывоз**.

Сбор крупногабаритного мусора осуществляется по телефонной договоренности. Пожалуйста, свяжитесь с RCYCL примерно за 2 недели до желаемой даты вывоза, чтобы договориться о времени.

Обратите внимание, что крупногабаритные предметы можно выставлять на улицу не раньше вечера накануне дня вывоза.

Пытаетесь найти удобное для вас решение? При необходимости вы можете бесплатно сдать небольшое количество крупногабаритного мусора в пункте сортировки.

## **К СВЕДЕНИЮ!**

Кроме того, за отдельную плату можно сдать и другие крупногабаритные предметы, такие как изоляционные и строительные материалы, оставшиеся после сноса зданий. Лучше всего заранее связаться с RCYCL, чтобы узнать, какие материалы принимаются и какие затраты могут быть понесены.

### **Контакт:**

**RCYCL**  
Тел.: 087/55 48 78  
admin@rcycl.com

## **Страница 21**

### **Что считается крупногабаритным мусором?**

Крупногабаритные мусор - это предметы домашнего обихода, которые слишком велики или тяжелы, чтобы поместиться в мешок для мусора.

#### **В особенности это касается следующих предметов:**

- Мебель, матрасы, мебель ванных комнат и кухонь
- Разного типа половые покрытия, ковры, ламинат, древесно-стружечные плиты (ДСП) и не обработанные деревянные доски
- Старые электроприборы
- Лом железа и металлов, радиаторы
- Двери и окна (Оконные стекла и стеклянные двери принимаются только в сортировочном центре, сбор запрещен из-за риска их разбивания)
- Садовые заборы и строения
- Древесно-стружечные плиты и плиты, не полученные в результате демонтажных работ
- Игрушки, книги, компакт-диски, спортивное оборудование
- Одежда, шторы, одеяла
- Пенопласт
- Посуда, кастрюли, столовые приборы

### **Не разрешено!**

#### **Бытовой мусор**

- мусор домашнего обихода

#### **Бумага, ПМК**

- Перерабатываемые бытовые отходы, такие как бумага и картон, ПМК и т.д.

#### **Пункт приема вторсырья**

- Опасные отходы

## **Страница 22**

### **Контейнер для стеклотары**

В контейнерах для стеклотары собирается стекло отдельно по типам: бесцветное и цветное. Пожалуйста, следите за этим, когда выбрасываете стекло в контейнеры. Не выбрасывайте крышки, пробки и упаковки вместе со стеклом.

### **Места расположения контейнеров для стеклотары**

(Карта, где расположены контейнеры по ссылке: [www.intradel.be](http://www.intradel.be))

- Aachener Straße/Parkplatz Panneshof
- Bellmerin/Brücke Langesthal
- Buschbergerweg/Zur Nohn
- Handelsstraße
- Heidberg/Werthplatz
- Hufengasse/Rotenbergplatz
- Hütte/Mühlenweg
- Im Kirchbend/Hugo-Zimmermann-Straße
- Judenstraße (Parkplatz)
- König-Albert-Allee
- Libermé
- Malmedyer Straße
- Marienplatz
- Nöretherstraße/Bushof
- Spitzberg
- Theodor-Mooren-Straße

#### **ВАЖНО!**

Стеклотару можно выбрасывать в контейнеры только с 7 утра до 10 вечера.

Запрещается выбрасывать мусор, в том числе стеклянные бутылки, рядом с контейнерами. Это будет караться как незаконное выбрасывание мусора.

#### **Страница 23**

**Что можно выбрасывать в контейнер для стеклотары?**

**Не разрешено!**

##### **Пункт приема вторсырья и крупногабаритных отходов**

- Оконное стекло
- Огнеупорное стекло
- Хрусталь
- Неоновые трубы
- Стеклокерамика
- Фарфор
- Зеркала
- Глиняные изделия
- Фаянсовая посуда
- Глиняные кувшины
- Люминесцентные лампы
- Бронированное стекло, хрусталь, линзы от очков
- Металлические крышки от бутылок, крышки с резьбой, пробки

#### **Страница 24**

##### **Контейнеры для одежды**

Некоммерческие организации OXFAM и Terre предоставляют контейнеры для использованной одежды в городе Ойпен, организуют вывоз, а также распределение и переработку собранного текстиля.

##### **Места расположения контейнеров для одежды**

Смотрите карту «Zero Waste im Alltag in Eupen»: [www.eupen.be/leben-in-eupen/abfall-recycling](http://www.eupen.be/leben-in-eupen/abfall-recycling)

- Aachener Straße/Parkplatz Delhaize

- Aachener Straße/Parkplatz Panneshof
- Aachener Straße/Wertstoffhof Oberstadt
- Buschbergerweg/Zur Nohn
- Frankendelle/Parkplatz
- Heidberg/Werthplatz
- Herbesthaler Straße/Parkplatz Brico
- Hufengasse/Rotenbergplatz
- Hütte/Mühlenweg
- Im Kirchbend/Hugo-Zimmermann-Straße
- Judenstraße/Parkplatz
- Malmedyerstraße
- Marienplatz
- Parkplatz Bergstraße
- Rotenberg
- Stockberger Weg
- Theodor-Mooren-Straße
- Vervierser Straße/Parkplatz Klinkeshöfchen

## Страница 25

### Что можно выбрасывать в контейнер для одежды?

- Сухую и чистую одежду, нижнее бельё
- Сумки, школьные рюкзаки,
- Ремни
- Обувь, соединенные попарно (кроме резиновых сапог)
- Простыни
- Покрывала
- Скатерти

### **ВАЖНО!**

Не разрешается выбрасывать отходы, а также оставлять пакеты со старой одеждой рядом с контейнерами. За это будет наказание, как незаконный выброс отходов.

### Не разрешено!

#### **Бытовые отходы**

- Лохмотья
- Рванные текстильные изделия

## Страница 26

### На что тратится налог на мусор?

- Управление, разъяснительная работа и информация (город Ойпен) (6%)
- Крупногабаритный мусор (RCYCL) (20%)
- Парк для компостирования (Bisa) (6%)
- Пункты приёма вторсырья (город Ойпен) (23%)
- Сбор и транспортировка бытового мусора (Bisa) (19%)
- Обработка бытового мусора (Intradel) (26%)

На основе баланса затрат 2021

### **К СВЕДЕНИЮ!**

Услуги по сбору и вывозу бумаги и картона, а также голубых мешков ПМК не финансируются гражданами за счет коммунального налога на мусор. Эта услуга не зависит от администрации города и финансируется упаковочной промышленностью, а координируется компанией Fost plus. По заказу «Fost plus» межкоммунальная компания INTRADEL берет на себя организацию сбора и вывоза отходов (ПМК, бумага и картон), в том числе и в Ойпене.

### **Страница 27**

#### **МУСОРНЫЕ МЕШКИ И НАЛОГ НА МУСОР**

Город взимает налог, чтобы покрыть расходы на утилизацию отходов. Размер налога зависит от состава вашего домохозяйства (по состоянию на 1 января). Те, кто пользуется услугами пунктами приема вторсырья, получают скидку.

Вместе с уведомлением о начислении налога каждое домохозяйство получает ваучер на мешки для бытовых и органических отходов. Также мешки для мусора можно приобрести в магазинах.

#### **СУБСИДИЯ НА НАЛОГ НА БЫТОВЫЕ НАЛОГИ**

Каждый, кто соответствует одному из следующих критериев, автоматически получает субсидию на оплату налога на бытовые отходы (25% от суммы налога за вычетом стоимости ваучеров и скидки на вторсырье):

- Лица, получающие доходы от центра социальной поддержки (ÖSHZ),
- Лица, получающие гарантированный минимальный доход для людей пожилого возраста („GEAP“),
- Некоторые пособия для людей с ограниченными возможностями,
- Получатели социальной доплаты к пособию по уходу за пожилыми людьми,
- Получатели финансовой помощи от социального центра (ÖSHZ) в ожидании вышеупомянутых пособий.

### **К СВЕДЕНИЮ!**

Законодатель предписывает, что расходы на управление отходами в муниципалитете должны покрываться на 100% (максимум +/-5%) за счет местного налога на вывоз мусора.

### **Страница 28**

#### **Утилизация отходов и чистота - задача общества**

##### **Регулярный уход за пешеходными дорожками**

Являясь жителем города, вы обязаны регулярно убирать пешеходную дорожку перед своим домом и водосток (подметать листья, удалять сорняки и мелкий мусор, убирать снег и очищать тротуар от наледи).

Использование пестицидов при этом запрещено законом!

##### **Правильная сортировка отходов**

Если вы правильно разделяете мусор и выставляете его в положенное по графику время, то есть не раньше вечера накануне дня сбора (с 18.00), вы меньше вредите окружающей среде и сможете избежать возможных штрафов и взысканий (до 350 евро плюс расходы на вывоз).

**В обязательном порядке убирать собачьи экскременты, оставленные вашей собакой**

Соберите собачьи экскременты в пакет и выбросьте его в закрытом виде в общественный контейнер для мусора, в один из 23 специальных контейнеров для собачьих экскрементов расположенных в городе или в свой бытовой мусор.

Не выбрасывайте их в колодцы или природу!

**Подсказка :** Пакеты для собачьих экскрементов можно получить бесплатно либо в пунктах сбора вторсырья либо на стойке регистрации в городской администрации.

#### **Не кормите диких животных**

Не кормите птиц, уток и других диких животных несвежим хлебом и объедками! Это вредит животным и очень привлекает крыс и других вредителей.

### **СТРАНИЦА 29**

#### **Запрещено выбрасывать мусор в канализации**

Краски, растворители, отработанные масла, жиры и другие вещества нельзя сливать в канализацию. Они загрязняют водоемы и нарушают работу очистных сооружений, влияя на микроорганизмы. Такие отходы следует сдавать в специализированные пункты приема!

#### **Запрещено выбрасывание бытовых отходов в городские урны**

Выбрасывание бытового мусора в общественные урны категорически запрещено и влечет за собой значительные штрафы (до 350 евро плюс расходы на утилизацию).

#### **Не выбрасывайте отходы в унитаз**

Пожалуйста, используйте специально предназначенные мусорные контейнеры для отходов. Это поможет предотвратить засоры и снизить нагрузку на окружающую среду.

#### **Сжигание отходов строго запрещено**

Сжигание мусора нарушает законодательство и наносит значительный вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте отходы правильно, сдавая их в специализированные пункты сбора и переработки.

### **БЛАГОДАРИМ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ОБЯЗАННОСТЕЙ И ПРАВИЛ.**

### **ПОДДЕРЖИМ ЧИСТОТУ ГОРОДА ВМЕСТЕ!**

### **Страница 30**

#### **Зоны сбора мусора**

Ежегодно все домохозяйства автоматически получают календарь вывоза мусора от INTRADEL. В этом календаре указаны все даты вывоза мусора, а также возможные изменения графика для сбора бытовых отходов, органических отходов, синих мешков РМК и бумаги/картона.

Дни недели для вывоза отходов зависят от зоны где вы проживаете. Ниже приведена информация о распределении улиц по зонам сбора согласно календарю INTRADEL:

#### **ZONE 1: Eupen Oberstadt (Верхний город)**

Aachener Straße (vom Rathausplatz bis zur Bahnbrücke), Ahornweg, Akazienweg, Am Berg, Am Dornenbusch, Am Kiesel, Am Klösterchen, Am Weidenbruch, Am Stadthaus, Am Steinbruch, An der Goldenen Hand, Apollonienstraße, Auenweg, Auf der Roll, Auf'm Bach, Auf'm Rain, August-Tonnar-Straße, Bahnhofsgasse, Bahnhofstraße, Bennetsborn, Berggässchen, Bergkapellstraße, Bergstraße, Birkenweg, Borngasse, Brabantstraße, Brackvenn, Brauereihof, Brauereiwiese, Buchenweg, Burgundstraße, Buschbergerweg (вдоль Schlüsselhof), Couvenplatz, Eichenberg, Ettersten, Euregiostraße, Favrunpark, Fischgasse, Fliederweg, Fränzel, Friedensstraße, Friedrich-Hennes-Straße, Gewerbestraße, Gospertstraße, Habsburgerweg, Handelsstraße, Hans-Schön-Straße, Heckenweg,

Heidberg, Heidgasse, Heidhöhe, Heggenstraße, Helene-Franken-Weg, Herbesthaler Straße, Hisselgasse, Hochstraße (от Vervierser Straße до Bahnbrücke), Holftert, Holundergasse, Hookstraße, Hostert, Hufengasse, Hugo-Zimmermann-Straße, Im Kirchbend, Im Obachtal, Im Peschgen, In den Siepen, Industriestraße, Johannesstraße, Judenstraße, Kaperberg, Karl-Weiss-Straße, Katharinenweg, Kehrweg, Kirchgasse, Kirchstraße, Klebankgasse, Klinkeshöfchen, Klosterstraße, Klötzerbahn, Kneippweg, Knippweg, Kornei, König-Albert-Allee, Lascheterfeld, Lascheterweg, Lindenweg, Lommericher Gasse, Loten, Lothringer Weg, Malvenweg, Maria-Theresia-Straße, Marienplatz, Marienstraße, Marktplatz, Mettelfeld, Neustraße, Nikolausfeld, Nispert, Nöretherstraße, Obere Ibern, Opersbach, Pappelweg, Panorama, Paveestraße, Peter-Becker-Straße, Pfarrer-Henreco-Straße, Postgasse, Rathausplatz, Robert-Wetzlar-Straße, Roereken, Rosenweg, Rotenberg, Rotenbergplatz, Rotkreuzstraße, rue du Développement, Schlüsselhof, Schmittgasse, Schönefelderweg, Schulstraße, Siebeponisweg, Simarstraße, Steinroth, Stendrich, Stockbergerweg, Stockem, Textilstraße, Theodor-Mooren-Straße, Untere Ibern, Vervierser Straße, Vossengasse, Voulfeld, Weberstraße, Werthplatz.

### **Страница 31**

#### **ZONE 2: Eupen Unterstadt (Нижний город)**

Alter Malmedyer Weg, Am Giesebruch, Am Hertogenwald, Am Waisenbüschchen, Auf dem Spitzberg, Bellmerin, Binsterweg, Edelstraße, Eschergasse, Frankendelle, Fremereygasse, Gülcherstraße, Haagenstraße, Haasberg, Haasstraße, Hattlich, Hillstraße, Hütte, Hüttenberg, Hütterprivatweg, Kaplan-Arnolds-Straße, Konzen, Kugelgasse, Langesthal, Limburger Weg, Maasgässchen, Malmedyer Straße, Meier-Dael-Weg, Monschauer Straße, Mühlenweg, Obere Rottergasse, Oeberg, Oestraße, Olengraben, Pangweg, Peter-Becker-Straße, Rotterweg, Schilsweg, Schorberg, Selterschlag, Ternell, Theodor-Pohl-Siedlung, Untere Rottergasse, Weserstraße.

#### **ZONE 3: Kettenis**

Aachener Straße (от Bahnbrücke до Merols), Am Bahndamm, Am Bennet, Am Busch, Am Flüsschen, Am Kalkofen, Am Weiherhof, Am Wolfshof, Auf der Höh, Beginenweg, Belven, Bürgermeister-Esser-Straße, Buschbergerweg (от Bahnübergang до Winkelstraße), de Grand Ry-Straße, Feldstraße, Feldweg, Gemehret, Grasbenden, Herrenpfad, Hochstraße (от Bahnbrücke до Aachener Straße), Hoeschhof, Kellergasse, Langenbend, Libermé, Lindenberg, Merolser Heide, Merolser Straße, Nussfeld, Oberste Heide, Raerenpfad, Räfenträgersweg, Rothfeld, Scheidweg, Schlüsselhof, Schnellwindgasse, Schöne Aussicht, Talstraße, Trüchenstein, von Asten-Straße, Vyllgasse, Walhorner Feld, Walhorner Straße, Weimser Straße, Wiesenweg, Windmühlenweg, Winkelstraße, Zur Nohn.

### **Страница 32**

#### **Контакты в случае, если у вас есть вопросы...**

**... касательно утилизации бытовых, органических и зелёных отходов:**

**BISA V.o.G.**  
Schönefelder Weg 238  
Tel.: 087/76 58 50  
www.bisa-ostbelgien.be  
info@bisa-ostbelgien.be

Март – Ноябрь:  
Пон. + Вт.: 8:00 - 13:45  
Ср. - Фр.: 8:00 - 17:45  
Суб.: 9:00 - 13:45  
Декабрь - Февраль:  
Пон. – Пят.: 8:00 - 13:45  
Суббота : закрыто

**... касательно утилизации бумаги/картона или голубых ПМК мешков:**

**INTRADEL**  
Tel.: 04/240 74 74  
www.intradel.be | info@intradel.be

Пон. – Пят.  
8:00 – 16:00

**... касательно крупногабаритных отходов:**

**V.o.G. RCYCL -**  
**Центр сортировки крупногабаритных отходов**  
Textilstraße 21  
Tel.: 087/55 48 78  
www.rcycl.be  
admin@rcycl.com

Главная линия:  
Пон. – Пят.: 8:30 - 12:00 + 12:30 - 16:00  
  
Центр сортировки:  
Пон. – Чет.: 8:00 - 11:45 + 12:30 - 15:30  
Пят.: 8:00 - 11:30  
А также каждая последняя суббота месяца  
(кроме декабря): 9:00 - 13:00 для не большого количества.

**... касательно пунктов приема вторсырья:**

**Oberstadt (Верхний город)**  
Aachener Str. 91  
Tel.: 087/55 67 24

Чет. - Пят.: 8:30 - 12 + 13:00 - 18:00  
Суб.: 9:00 - 13:00  
Понедельник : закрыто

**Unterstadt (Нижний город)**  
Gülcherstraße 5  
Tel.: 087/74 33 52

Пон.: 8:00 - 12:00 + 13:00 - 15:30  
Чет. - Пят.: 8:00 - 11:30  
Суббота: закрыто  
Последний прием до 15 минут до закрытия.

**... касательно налога на мусор:**

**Stadt Eupen**  
Am Stadthaus 1 | Tel.: 087/59 58 11  
www.eupen.be | info@eupen.be

**Обращайтесь по телефону:**  
Пон.-Ср.: 8.30-12.00 и 13.00-16.00  
Чет.: 8.30-12.00 и 13.00-18.00  
Пят.: 8.30-12.00 и 13.00-16.00  
Суб.: 9.00-12.00

**Ответственный издатель:**  
Stadt Eupen – Am Stadthaus 1, 4700 Eupen

Раскладка: [www.graphic-house.be](http://www.graphic-house.be)  
Напечатано на бумаге из вторсырья